



Slovenci na Madžarskem: Petintrideset let izhajanja slovenskega tednika Porabje

Slovenci
smo
– ne Vendi
str. 3

"Ciganija?"
str. 4

Porabje

ČASOPIS ZVEZE SLOVENCEV NA MADŽARSKEM

Monošter, 14. februarja 1991 • Leto I, št. 1 • Cena 10 forintov

Politične spremembe v Vzhodni Evropi so korenito spremenile tudi življenje slovenskega naroda. Prišlo je do demokratičnih volitev ter do spremembe na krmilu države in v našem ožjem okolju.

Spremembe bodo močno odmevale tudi v našem prostoru, znotraj slovenske narodnostne skupnosti na Madžarskem.

Zveza Slovencev na Madžarskem, ki je bila ustanovljena 27. oktobra leta 1990 na Gornjem Seniku, je po trimesečnem obstoju naredila

SPOŠTOVANI BRALCI! TISZTELT OLVASÓINK!

A kelet-európai politikai változások gyökeres átalakulást hoztak a szlovén és a magyar nemzet életében. A demokratikus választások eredményeképpen új kormány került Magyarország és Szlovénia élére.

A változások erőteljesen éreztették és éreztetik hatásukat szűkebb környezetünk, a rábavidéki szlovén nemzetiség életében is.

A Magyarországi Szlovének Szövetsége, melyet 1990. október 27-én alapítottunk Felsőszőlőnkön, felelősségteljes lépésre szánta el magát. Alakulólésünkön többször és



Slovenski tednik Porabje izhaja že 35. leto.



Lucija Kavčič |
STA/Vida Toš, Facebook

Edini slovenski časnik na Madžarskem, tednik Porabje, ki izhaja v nakladi 650 izvodov, je vstopil v svoje 35. leto. Članki, ki jih prebira 450 naročnikov, so napisani s slovenščini in v porabskem narečju. Zadnja tri leta ga ureja Nikoletta Vajda Nagy.

Tednik Porabje izhaja enkrat tedensko in je od svoje ustanovitve najpomembnejši vir informacij ter predvsem najpomembnejši stik s slovenstvom, pisanim porabskim slovenskim narečjem, slovenskim knjižnim jezikom in Slovenijo za slovensko skupnost v Porabju. Prva številka tednika Porabje je izšla 14. februarja 1991. Najprej, do leta 2005, je Porabje izhajalo na šestih straneh kot štirinajstdnevnik, od leta 2005 pa izhaja tedensko, najprej na šestih, od 20. številke prvega letnika na osmih straneh, sedaj pa izhaja tedensko na dvanajstih straneh. Časopis je bil 14 let brezplačen in ga je dobila vsaka porabska družina, ko pa je iz finančnih razlogov uredništvo moralo uvesti naročnino, se je število bralcev precej zmanjšalo, saj se večina ljudi ni odločila za naročilo časopisa. Malo več kot polovica sedanjih naročnikov je iz Porabja, drugi izvodi se pošiljajo po pošti naročnikom zunaj Porabja in v Slovenijo, predvsem na Goričko in v tujino, kjer živijo Slovenci, ki izvirajo iz Porabja.

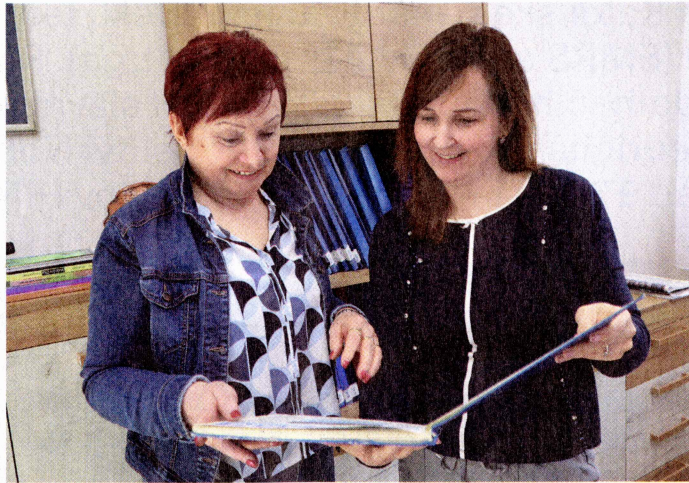
Pionirski časi

Prva urednica Porabja Marijana Sukič, ki je časnik urejala in vodila 31 let, je ob obletnici izhajanja za STA poudarila pomen Porabja kot prvega samostojnega časopisa slovenske skupnosti na Madžarskem in dejala: »To so bili pionirski časi. Preden je Porabje začelo izhajati, so imeli Porabci v skupnem jugoslovanskem časopisu le dve strani, z ustanovitvijo Porabja pa smo prvič dobili lasten medij

v maternem jeziku.« S pomočjo časopisa so bralcem približevali slovenske vsebine, ki so igrale ključno vlogo pri ohranjanju in krepitvi slovenske zavesti, je poudarila prva urednica in še dodala, da ni šlo samo za posredovanje informacij, ampak predvsem za spodbujanje ponosa na lastno identiteto.

Narečje in knjižna slovenščina

»Utrjevali smo ponos na to, da smo Slovenci, da se tega ne sramujemo. Da naj nas ne bo sram, da govorimo drug jezik, kot ga govori večinski narod okrog nas. V tem kontekstu je imel časopis v začetnem obdobju morda še pomembnejšo vlogo pri utrjevanju narodne identitete kot pa pri samo informiranju bralcev,« so besede Marijane Sukič, ki je še dejala, da so se pri oblikovanju uredniške politike odločili za uravnotežen pristop glede jezika prispevkov in zato določili, da bo približno polovica besedil v slovenskem porabskem narečju, polovica pa v knjižni slovenščini. S tem so hoteli zagotoviti dostopnost in raznolikost vsebine, hkrati pa poudariti pomen narečne govorice kot enakovrednega izraza kulturne identitete. Marijana Sukič je bila urednica tednika Porabje vse do septembra leta 2022, potem pa je urednica postala Nikoletta Vajda Nagy.



Prva urednica Porabja **Marijana Sukič** je časnik urejala 31 let (ob njej je sedanja urednica **Nikoletta Vajda Nagy**).

Digitalizacija in družabni mediji

Poleg treh zaposlenih, urednice, fotografa-novinarja in računovodkinje za časnik honorarno dela še do dvajset sodelavcev iz Porabja in Prekmurja. »Tó so dopisniki in distributerji, kajti po porabskih vaseh imamo svoje ljudi, ki raznašajo časopis,« piše na spletni strani Porabja. Tednik Porabje poroča o aktualnem

političnem dogajanju na Madžarskem in v Sloveniji, povezanem z narodnostno politiko, ter o vseh dogodkih v Porabju in tudi drugje, kjer v večjem številu živijo porabski Slovenci, to je v Budimpešti, Szombathelyju in Mosonmagyaróváru. Bralci radi berejo tudi poljudno-znanstvene članke in intervjuje. Porabje tiskajo v Murski Soboti, financiranje časopisa pa zagotavlja Urad vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu ter madžarska vlada. Manjši delež prispevajo naročniki – Slovenci iz Porabja ter bralci iz Slovenije in tujine. Eden najpomembnejših izzivov uredništva v jubilejnem letu je digitalizacija vsebin, je za STA dejala urednica Porabja Nikoletta Vajda Nagy: »Naša spletna stran je že posodobljena, v prihodnje pa želimo še bolj okrepiti spletno navzočnost tudi na družabnih medijih in vključiti več digitalnih vsebin, da bi nagovorili tudi mlajše bralce.« [D]



Tednik Porabje namerava okrepiti spletno navzočnost in intenzivneje nagovoriti mlajše bralce.

Uredništvo Porabja je Monoštru v Hotelu Lipa